

## Zásady ochrany osobných údajov (EÚ)

### Glenmark

#### **1. Dôležité informácie o nás**

##### **Účel zásad ochrany osobných údajov**

Glenmark rešpektuje vaše súkromie a zaväzuje sa chrániť vaše osobné údaje. Preto si dovoľujeme oboznámiť vás so spôsobom, akým zhromažďujeme, využívame a prenášame vaše osobné údaje. V týchto zásadách ochrany osobných údajov je popísané, ako narábame s osobnými údajmi, ktoré prostredníctvom interakcií s vami spracúvame my alebo naši poskytovatelia služieb. Patrí sem aj používanie našich webových stránok či podobných prostredí, ako sú mobilné stránky a aplikácie, ktoré spravujeme a prevádzkujeme a z ktorých máte prístup k týmto zásadám ochrany osobných údajov (ďalej len „webové stránky“).

Tieto webové stránky nie sú určené pre deti. Údaje týkajúce sa detí vedome nezhrmažďujeme, nesnažíme sa ich od detí získavať a ani ich deťom neponúkame.

##### **Prevádzkovateľ**

Glenmark (ako je uvedené v tomto dokumente) ako prevádzkovateľ vašich osobných údajov pozostáva z viacerých právnických osôb, podrobnosti o ktorých sú uvedené v Prílohe 1 tohto dokumentu. Tento dokument sa vydáva v mene subjektov uvedených v Prílohe 1. Odkazy na „Glenmark“, „my“, „nás“, alebo „náš“ v tomto dokumente sa vzťahujú na príslušnú spoločnosť skupiny Glenmark, ktorá je zodpovedná za spracúvanie vašich osobných údajov. Za spracúvanie vašich osobných údajov na slovenských webových stránkach skupiny Glenmark je ako prevádzkovateľ osobných údajov zodpovedná spoločnosť GLENMARK PHARMACEUTICALS SK, s. r. o..

##### **Zodpovedná osoba**

Ako zodpovednú osobu (ZO) pre subjekty so sídlom vo Veľkej Británii (UK), alebo Európskom hospodárskom priestore (EHP) uvedené v Prílohe 1, sme vymenovali IG Smart Ltd. Pre uvedené subjekty Glenmark sme vymenovali koordinátora pre ochranu údajov, ktorý bude podľa potreby spolupracovať priamo so ZO a pôsobiť ako kontaktná osoba v rámci Glenmark. Koordinátor pre ochranu údajov je dostupný na tejto adrese [dpo.glenmark@glenmarkpharma.com](mailto:dpo.glenmark@glenmarkpharma.com).

##### **Odkazy na tretie strany**

Tieto webové stránky môžu obsahovať odkazy na webové stránky tretích strán, doplnky a aplikácie. Kliknutie na tieto odkazy, alebo povolenie týchto spojení môže tretím stranám umožniť zhromažďovanie a zdieľanie vašich osobných údajov. Nad webovými stránkami tretích strán nemáme kontrolu a nie sme zodpovední za ich vyhlásenia o ochrane súkromia. Pri opúšťaní našej webovej stránky vám odporúčame oboznámiť sa so zásadami ochrany osobných údajov na každej webovej stránke, ktorú navštevujete. Tretie strany s nami môžu zdieľať informácie a môžu taktiež na ich stránkach zaznamenávať informácie o vašej návšteve našich webových stránok. Glenmark nezodpovedá za postupy tretích strán pri ochrane osobných údajov a vaše zdieľanie údajov s tretím stranami, ktoré sa deje mimo služieb Glenmark.

##### **Prístup do sekcií webových stránok obmedzených na profesionálne skupiny**

Hoci niektoré časti webových stránok možno používať bez osobnej registrácie, určité sekcie sú prístupné iba konkrétnym skupinám používateľov a vyžadujú registráciu. Niektoré informácie o liekoch na lekárske predpis alebo lekárske obsah je možné sprístupniť iba tzv. profesionálnym skupinám (ako sú

lekári a lekárnici). Berte na vedomie, že informácie uvedené v sekciách vyžadujúcich registráciu sú všeobecné a nemajú slúžiť ako príručka na liečenie konkrétnych pacientov.

V zmysle vyššie uvedeného môžeme poskytnúť členom príslušných profesijných skupín možnosť zaregistrovať sa do obmedzenej sekcie našej webovej stránky za účelom prístupu k vyššie uvedeným informáciám o našich liekoch. Prístup k týmto uzavretým sekciám prebieha prostredníctvom priamej registrácie v Glenmark – v takom prípade obdržíte heslo, ktoré vám umožní prístup do tejto sekcie – alebo pomocou hesla DocCheck. V takom prípade budete potrebovať prístupové údaje DocCheck. DocCheck je externý poskytovateľ služieb, ktorý vám ponúka zriadenie používateľského účtu na [www.doccheck.com](http://www.doccheck.com). DocCheck slúži ako záruka, že ste skutočným členom niektorej z uvedených profesijných skupín. Tieto údaje potom môžete použiť ako prístupové údaje na našej webovej stránke (ako aj mnohých iných podobných stránkach). Viac informácií o spôsobe, akým DocCheck spracúva vaše osobné údaje, nájdete v zásadách ochrany osobných údajov DocCheck. Pred registráciou si pozorne prečítajte predpisy o ochrane osobných údajov DocCheck.

## **Zmeny**

Znenie tohto dokumentu môžeme pozmeniť bez predchádzajúceho upozornenia. Z toho dôvodu by ste mali túto stránku pravidelne kontrolovať, aby ste boli oboznámený s aktuálnou verziou zásad ochrany osobných údajov. Uistite sa, že ste si vždy vedomý toho, aké informácie zhromažďujeme, ako ich používame a za akých okolností ich prípadne zdieľame s tretími stranami.

Je dôležité, aby vaše osobné údaje, ktoré o vás máme, boli správne a aktuálne. Prosíme, informujte nás o prípadných zmenách vo vašich osobných údajoch počas trvania vášho vzťahu s nami.ň

## **2. Údaje, ktoré o vás zhromažďujeme**

Osobné údaje alebo osobné informácie znamenajú akékoľvek informácie o osobe, podľa ktorých je možné ju identifikovať. Nespádajú pod ne údaje, ktoré neumožňujú identifikáciu (anonymné údaje).

Väčšina našich služieb nevyžaduje žiadnu registráciu a umožňuje prístup na naše stránky bez toho, aby ste nám oznámili, kto ste. Niektoré služby môžu vyžadovať, aby ste nám poskytli svoje osobné údaje, ktoré môžu obsahovať vaše priame identifikátory, ako napríklad:

**Údaje o totožnosti:** meno, priezvisko, rodné priezvisko, používateľské meno alebo podobný identifikátor, adresa, telefónne číslo, rodinný stav, titul, dátum narodenia a pohlavie, e-mailová adresa;

**Technické údaje:** adresa internetového protokolu (IP), prihlasovacie údaje, typ a verzia prehliadača, časové pásmo a poloha, typy a verzie doplnkov prehliadača, operačný systém a platforma, iné technológie na zariadeniach, pomocou ktorých sa pripájate na webové stránky;

**Údaje o používaní:** informácie o tom, ako používate našu webovú stránku, produkty a služby;

**Marketingové a komunikačné údaje:** preferencie pri prijímaní marketingového obsahu od nás a tretích strán, komunikačné preferencie.

## **3. Ako zhromažďujeme vaše osobné údaje**

Na zhromažďovanie vašich osobných údajov používame rôzne metódy, vrátane:

**Priame interakcie:** Svoje údaje nám môžete odovzdať vyplnením formulárov, uchádzaním sa o prácu u nás alebo poštovou, telefonickou či e-mailovou korešpondenciou. Patria sem aj osobné údaje, ktoré nám poskytnete pri nákupe našich produktov, prihlásení sa na odber našich služieb a publikácií, vyžiadate si zasielanie marketingového obsahu, zúčastníte sa súťaže, propagácie alebo prieskumu, alebo nám poskytnete spätnú väzbu.

**Automatizované technológie alebo interakcie:** Pri interakcii s našimi webovými stránkami môžeme automaticky zhromažďovať technické údaje o vašom zariadení, prehliadaní a správaní. Osobné údaje zhromažďujeme pomocou súborov cookies a podobných technológií. Ďalšie informácie nájdete v našich Pravidlách používania súborov cookies.

**Tretie strany alebo verejne dostupné zdroje:** Vaše osobné údaje môžeme získať od tretích strán a z verejných zdrojov.

#### **4. Ako používame vaše osobné údaje**

Vaše osobné údaje môžeme použiť na:

- odpovedanie na vaše otázky a požiadavky, napríklad o zaslanie požadovaných informácií alebo pri vyjadrení vášho záujmu o pracovnú pozíciu v našej spoločnosti.
- zasielanie dôležitých informácií o našom obchodnom vzťahu s vami, obchodných podmienkach, podmienkach používania, alebo iných informácií, ktoré sa týkajú spracúvania vašich údajov.
- splnenie zákonných alebo regulatórnych povinností, ktoré sa na nás vzťahujú, vrátane monitoringu bezpečnosti, riadenia nežiaducich udalostí, vykonávania prevencie a vyšetrovania, a vykonávania administratívnych formálnych úkonov, registrácie, deklarácií a auditov.
- poskytnutie podporných služieb zdravotnej starostlivosti a pre pacientov, styk s pacientmi a informácie o predpisoch, správu reklamácií a poistných udalostí.
- výskum a vývoj.
- podporu našich obchodných záujmov, napríklad analýzu údajov, kontroly, vývoj nových produktov a služieb.
- priame marketingové aktivity, vrátane zasielanie cielených e-mailov a ponúk, ak budete súhlasiť s priamymi marketingovými aktivitami.
- na vylepšenie nášho vzťahu s vami, vylepšenie našej webovej stránky tým, že vám budeme prezentovať produkty a ponuky prispôsobené na mieru, a na určenie efektívnosti našich marketingových kampaní. V tejto súvislosti striktno dodržiavame zákonné predpisy a v čo najväčšom možnom rozsahu využívame anonymizované údaje, ktoré nemožno priradiť k vám ako osobe. Zákon môže ukladať ďalšie podmienky na používanie osobných údajov.
- správu on-line informácií založených na používaní; viac informácií nájdete v našich Pravidlách používania súborov cookies.
- spracovanie platieb, ktoré v konkrétnej situácii môžeme vyžadovať, čo zahŕňa overenie vašich finančných údajov.

- ponuky darov a sponzorstiev.
- reakciu na právne požiadavky správnych a súdnych orgánov v zmysle platných zákonov.

Vaše osobné údaje využívame len v rozsahu umožnenom zákonom. Právny základ na spracúvanie vašich osobných údajov je uvedený v bode 5 nižšie.

## **5. Právny základ na používanie vašich údajov**

Na používanie vašich osobných údajov musíme mať platný základ. Nesmieme zhromažďovať, uchovávať alebo používať informácie inak, než je uvedené v týchto zásadách ochrany osobných údajov. Vaše osobné údaje používame na jednom zo štyroch nasledovných platných základov:

**Plnenie zmluvy:** Informácie, ktoré od vás zhromažďujeme nám umožňujú plniť zmluvu s vami, alebo s vami uzavrieť zmluvu.

**Súhlas:** Môžete nám udeliť súhlas, aby sme vás kontaktovali alebo zhromažďovali vaše údaje, napríklad udelením súhlasu s používaním súborov cookies na našich webových stránkach, alebo prihlásením sa na odber e-mailov alebo iných foriem priameho marketingu. Ak ste nám udelili súhlas s používaním vašich osobných údajov, môžete ho kedykoľvek odvolať kliknutím na odkaz uvádzaný v marketingových

e-mailoch, ktoré vám zasielame, alebo nás kontaktujte priamo na [dpo.glenmark@glenmarkpharma.com](mailto:dpo.glenmark@glenmarkpharma.com).

**Oprávnený záujem:** Zhromažďovanie vašich osobných údajov sa môže diať aj na základe nášho oprávneného záujmu, ktorým je poskytnutie najlepšej možnej služby/produktu a čo najlepšieho a najbezpečnejšieho používateľského zážitku. Ak sa používanie osobných údajov deje na tomto základe, sme povinní ubezpečiť sa, že naše záujmy prevyšujú vaše a voči takémuto spracovaniu osobných údajov môžete vzniesť námietku.

**Zákonná povinnosť:** Môžeme mať zákonnú povinnosť na používanie vašich osobných údajov v určitom rozsahu, alebo za účelom ochrany vašich záujmov. Napríklad môžeme zdieľať informácie s inými spoločnosťami a organizáciami za účelom ochrany pred podvodmi alebo znižovania úverového rizika alebo na sledovanie nežiaducich účinkov propagovaných produktov.

## **6. Sprístupnenie vašich osobných údajov**

### **Kto má prístup k vašim osobným údajom**

Ak je to nevyhnutné a zákonom povolené, môžeme zdieľať vaše osobné údaje s tretími stranami:

**Spoločnosti, ktoré sú súčasťou skupiny Glenmark,** iba na účely uvedené v tomto dokumente a v povolenom rozsahu. Prehľad spoločností je uvedený tu: [www.glenmarkpharma.com](http://www.glenmarkpharma.com). Naďalej ostávame plne zodpovední za spracovanie vašich osobných údajov pri zdieľanom použití a zabezpečujeme, aby sa tak dialo v súlade s platnými zákonmi o ochrane súkromia.

**Naši obchodní partneri,** s ktorými spolupracujeme na reklame a spoločnom marketingu. Vaše osobné údaje zdieľame iba s vašim súhlasom alebo ak to je povolené zákonom. Obchodným partnerom neumožňujeme využívať vaše osobné údaje na svoje vlastné účely a umožňujeme iba ich spracúvanie na konkrétne účely a v súlade s našimi pokynmi.

**Poskytovatelia služieb**, ktorí poskytujú služby ako hostovanie a moderovanie webových stránok, spracúvanie vašich recenzií produktov, poskytovanie telefonických služieb podpory zákazníkov, hostovanie mobilných aplikácií, analýzu údajov, spracovanie platieb, spracovanie objednávok, poskytovanie infraštruktúry, IT služby, zákaznicke služby, doručovanie pre e-maily a priamy marketing, zúčtovanie kreditných kariet a audity, za účelom vykonania týchto služieb. Zmluvní partneri sú taktiež povinní využívať osobné údaje iba v zmysle našich pokynov, poskytnutých pred odoslaním osobných údajov.

**Tretie strany**, ktorým môžeme predať, previesť alebo zlúčiť časti našej obchodnej činnosti, alebo aktív. Môžeme taktiež vykonávať snahu o získanie iných spoločností a o zlúčenie sa s nimi. Pri zmene v našej spoločnosti môžu noví vlastníci využívať vaše osobné údaje rovnako, ako je uvedené v tomto dokumente.

Osobné údaje môžeme zdieľať s treťou stranou, ak to vyžaduje platný zákon, súdny príkaz alebo vládne nariadenie, alebo ak je také zdieľanie nevyhnutné pri objasňovaní trestného alebo iného zákonného vyšetrovania alebo konania vo Veľkej Británii alebo v zahraničí.

### **Medzinárodné prenosy**

Vaše zhromaždené osobné údaje môžeme ukladať, spracúvať a pristupovať k nim z ktorejkoľvek krajiny mimo Veľkej Británie (UK), alebo Európskeho hospodárskeho priestoru (EHP), v ktorých máme zriadené pobočky alebo zamestnávame v nich poskytovateľov služieb, napríklad z Indie (kde má sídlo naša materská spoločnosť Glenmark Pharmaceuticals Limited). Pri prenose vašich osobných údajov mimo UK alebo EHP zabezpečujeme podobnú úroveň ochrany údajov ako v rámci Európy, pomocou osobitných zmlúv schválených Európskou komisiou. Ak máte záujem o nahliadnutie do kópie štandardných zmluvných ustanovení, kontaktuje [dpo.glenmark@glenmarkpharma.com](mailto:dpo.glenmark@glenmarkpharma.com).

## **7. Ako ochraňujeme vaše údaje**

Zaviedli sme príslušné bezpečnostné opatrenia na zabránenie straty vašich osobných údajov, ich zneužitiu alebo neoprávneného prístupu k nim, neoprávnenej úprave a zverejneniu. Prístup k vašim osobným údajom je obmedzený na tých zamestnancov, zástupcov, dodávateľov a iné tretie strany, ktoré ho potrebujú k svojej práci. Vaše osobné údaje budú spracúvať iba v súlade s našimi pokynmi a budú podliehať povinnosti mlčanlivosti. Zaviedli sme postupy na riešenie akýchkoľvek podozrení z porušenia ochrany osobných údajov a v prípade porušenia o tom budeme informovať vás a, ak to vyžaduje zákon, príslušný dozorný orgán.

## **8. Trvanie používania vašich osobných údajov**

Vaše osobné údaje uchováваме iba po dobu nevyhnutnú na účel, na ktorý boli zhromaždené, vrátane potreby splnenia právnych, účtovných a oznamovacích požiadaviek.

Pri určovaní vhodnej doby uchovávanie osobných údajov zohľadňujeme ich množstvo, povahu a citlivosť, potenciálne riziko škody pri neoprávnenom použití alebo zverejnení, príslušné právne podmienky, účely spracúvania a či je možné dosiahnuť ich iným spôsobom.

## 9. Vaše zákonné práva

Za istých podmienok máte práva vo vzťahu k vašim osobným údajom podľa zákonov o ochrane údajov. Máte právo na:

**Žiadať o prístup k vašim osobným údajom.** Môžete si vyžiadať kópiu svojich osobných údajov, ktoré o vás máme, a skontrolovať si zákonnosť ich spracúvania.

**Žiadať o opravu osobných údajov,** ktoré máme. Môžete opraviť všetky neúplné alebo nepresné údaje, ale môžeme si skontrolovať presnosť nových údajov, ktoré nám poskytnete.

**Žiadať o vymazanie svojich osobných údajov.** Môžete žiadať o vymazanie svojich osobných údajov, ak už nemáme dobrý dôvod pokračovať v ich spracúvaní. O vymazanie svojich osobných údajov môžete žiadať aj vtedy, ak ste si úspešne uplatnili svoju námietku voči spracúvaniu údajov (vysvetlené nižšie). Upozorňujeme, že nie vždy bude možné vašej žiadosti vyhovieť, ak na to existujú špecifické právne dôvody, ktoré vám oznámime pri žiadosti.

**Namietat' voči spracúvaniu svojich osobných údajov,** ak sa pri spracúvaní opierame o oprávnený záujem (alebo záujem tretej strany) a z nejakého dôvodu chcete v konkrétnej situácii namietat' voči spracúvaniu vykonávanému na základe tohto dôvodu, pretože máte dojem, že ovplyvňuje vaše základné práva a slobody. Máte právo namietat' voči spracúvaniu svojich údajov na účely priameho marketingu. V niektorých prípadoch môžeme preukázať, že na spracúvanie máme nevyhnutné oprávnené dôvody, ktoré prevažujú nad vašimi právami a slobodami.

**Žiadosť o obmedzenie spracúvania svojich osobných údajov.** Môžete nás požiadať o prerušenie spracúvania vašich osobných údajov v nasledujúcich prípadoch: (a) chcete, aby sme preukázali presnosť údajov; (b) naše používanie údajov bolo nezákonné, ale nechcete, aby sme ich vymazali; (c) potrebujete, aby sme údaje uchovávali dlhšie ako je potrebné, pretože to potrebujete na preukázanie, vykonávanie, alebo obranu svojich právnych nárokov; alebo (d) vzniesli ste námietku voči používaniu vašich osobných údajov, ale musíme skontrolovať, či na používanie existujú oprávnené dôvody, ktoré prevažujú nad vašimi právami. V takých prípadoch si vyhradzuje právo vymazať vaše osobné údaje namiesto ich uchovávanie s obmedzeným spracúvaním, ak naše procesy neumožňujú obmedzenie spracúvania.

**Žiadosť o svoje osobné údaje, alebo ich prenos tretej strane.** Vaše osobné údaje poskytneme vám, alebo vybranej tretej strane v štruktúrovanom, bežne používanom a strojovo čitateľnom formáte. Toto právo sa vzťahuje iba na automatizované informácie, pri ktorých ste nám pôvodne poskytli súhlas na ich použitie alebo kde sme tieto informácie použili za účelom plnenia zmluvy uzavretej s vami.

**Žiadať o informácie o svojich osobných údajoch.** Na vyžiadanie vám poskytneme informácie o kategóriách vašich osobných údajov, ktoré spoločnosť Glenmark zhromaždila, využívala, alebo zdieľala, ktoré tretie strany sa na tom zúčastnili (ak sa zúčastnili) a dôvod zhromažďovania, používania alebo zdieľania informácií.

**Kedykoľvek odvolať svoj súhlas** tam, kde sa oň opierame pri spracúvaní vašich osobných údajov. Tým nie je ovplyvnená zákonnosť spracúvania, ku ktorému prišlo pred odvolaním vášho súhlasu. Ak odvoláte svoj súhlas, nebudeme vám môcť poskytnúť niektoré produkty alebo služby. Túto skutočnosť vám oznámime pri odvolávaní vášho súhlasu.

Tieto práva si môžete uplatniť kontaktovaním spoločnosti Glenmark na adrese [dpo.glenmark@glenmarkpharma.com](mailto:dpo.glenmark@glenmarkpharma.com).

Zároveň máte právo podať sťažnosť dozornému orgánu. Zvyčajne sa môžete obrátiť na dozorný orgán v mieste svojho obvyklého pobytu, mieste výkonu práce alebo v mieste sídla našej spoločnosti. Slovenským dozorným orgánom je Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky, Hraničná 12, 820 07 Bratislava 27, Slovenská republika.

#### **10. Predaj údajov**

Vaše osobné údaje nepredávame iným spoločnostiam ani tretím stranám za žiadnym účelom. Ak to v budúcnosti bude nutné, oznámime vám to spolu s príslušnými právami o účele takéhoto predaja a príjemcovi údajov.

#### **11. Kontakt**

V prípade akýchkoľvek otázok týkajúcich sa týchto zásad ochrany osobných údajov kontaktujte spoločnosť Glenmark na adrese [dpo.glenmark@glenmarkpharma.com](mailto:dpo.glenmark@glenmarkpharma.com).

**Príloha 1**  
**Subjekty Glenmark**

Č.	Názov subjektu	Sídlo
1	Glenmark Pharmaceuticals S.R.O.	City Tower, Hvezdova 1716/2b, 140 78 Praha 4, Česká republika
2	Glenmark Pharmaceuticals Distribution S.R.O.	City Tower, Hvezdova 1716/2b, 140 78 Praha 4, Česká republika
3	GLENMARK PHARMACEUTICALS SK, s. r. o.	Tomasikova 64, 831 04, Bratislava, Slovenská republika
4	Glenmark Pharmaceuticals SP z.o.o.	ul. Osmańska 14, 02-823 Warszawa, Poľsko
5	Glenmark Pharmaceuticals S.R.L.	24ul. Italiana, Arion Green - 3. poschodie, Obvod 2, Bukurešť, 020976, Rumunsko
6	Glenmark Pharmaceuticals Europe R&D Limited	Laxmi House, 2B Draycott Avenue, Kenton, Harrow, Middlesex HA3 0BU, Veľká Británia
7	Glenmark Pharmaceuticals Europe Limited	Laxmi House, 2B Draycott Avenue, Kenton, Harrow, Middlesex HA3 0BU, Veľká Británia
8	Glenmark Arzneimittel GmbH	Industriestr. 31, 82194, Gröbenzell, Nemecko
9	Viso Farmaceutica S.L.	Retama 7, 7 <sup>a</sup> planta, 28045 Madrid, Španielsko
10	Glenmark Pharmaceuticals B.V.	Databankweg 26, NL-3821 AL Amersfoort, Holandsko
11	Glenmark Pharmaceuticals Nordic AB	Skeppsbron 5, 211 20 Malmö, Švédsko
12	Glenmark Pharmaceuticals Limited	B/2 Mahalaxmi Chambers 22 Bhulabhai Desai Road, Mumbai, India